

LADDA 1676-20

Le printemps il est vrai

Le Printemps, il est vray, rameine la verdure,
 L'Esté fait renaistre des fleurs,
 L'Automne de ses fruits enrichit la nature,
 L'Hyver seul n'a que des rigueurs :
 5 Mais puisque je ne voy Climeine
 Que quand le froid en ces lieux la rameine,
 Neige, glaces, frimats, haštez vostre retour,
 L'hyver sera pour moy la saison de l'Amour.

The image shows a musical score for the song 'Le printemps il est vrai'. It begins with a large, highly decorative initial letter 'L' in a square frame, filled with intricate scrollwork. To the right of the 'L' is the first staff of music, which starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes. Below the first staff, the lyrics 'E Printemps, il est vray, rameine' are written. The second staff of music continues the melody, with lyrics 'la verdure, L'Esté fait renaistre des fleurs, L'Autom-' written below it. The notation includes various note values and rests, typical of 17th-century French lute tablature.

Poète

ANONYME

Compositeurs

Bénigne de BACILLY [attr. poss.]

VAUDRY [autre]

Attribution

source B : Bacilly

source C : Monsieur Vaudry

Effectif général

ut1/bc

Notes sur l'effectif

la basse, chiffrée, porte la mention « basse-continue »

Notes sur la musique

Ut Majeur, $\frac{3}{4}$

Sources

A ♪ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XIX*, Paris, Robert Ballard, 1676, f. 21^v-22, F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 [11]

B « AIR B. D. B », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Nouveau recueil des plus beaux vers, II*, Paris, Guillaume de Luyne, 1680, [p. 545], F-Pn/ Rés Vm Coirault 164

C ♪ « AIR SERIEUX DE MONSIEUR VAUDRY », dans *Recueil d'airs sérieux et à boire*, Paris, Christophe Ballard, août 1707, p. 156-157, F-Pn/ Vm⁷ 540 [h]

Comparaison musicale

C Mise en musique différente.

Variantes textuelles

2: « L'Été nous redonne des fleurs ; » C

6: « Que quand le froid nous la ramene ; » C

7: « Neges, Glaçons » C

Autre catalogue

Guillo, RVC-15/ 009

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga